

BIZTONSÁGI ADATLAP

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Getriebeöl Orbitalum 790 041 030

Termékszám: 050075

1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása Ipari felhasználások [SU3]; kenőolaj

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A termék szállítója: **FGF Kereskedelmi és Képviseleti Bt.**
H-1145, Budapest, Korong utca 32.
Telefon: +36-1-363-6559
Fax: +36-1-467-7007

A termék gyártója: **KLÜBER LUBRICATION MÜNCHEN**
Geisenhausenerstrasse 7
D-81379 München
Deutschland
Tel: +49 (0) 897876-0
Fax: +49 (0) 897876-333
E-mail: mcm@klueber.com

Felelős személy e-mail címe: info@fgf.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1097 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199
e-mail: ettsz@okbi.antsz.hu

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás a 1272/2008/EK [CLP] rendelet szerint:

A 1272/2008/EK [CLP] rendelet alapján nem minősül veszélyes keveréknek.
H mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt.

2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram(ok):

-

Figyelmeztetés:

-

Figyelmeztető mondat(ok):

-

Óvintézkedésekre vonatkozó mondat(ok):

-

Kiegészítő veszélyességi információ(k):

-

Keverék veszélyességének meghatározásához hozzájáruló anyagok:

-

2.3. Egyéb veszélyek

A PBT és vPvB-értékelés eredményét lásd a 12.5 szakaszban.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Szintetikus szénhidrogén olaj.

H mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt.

A termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó anyagokat (SVHC).

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK:

Baleset vagy rosszullet esetén azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a címkét vagy ezt a biztonsági adatlapot!

LENYELÉST KÖVETŐEN:

Az érintett személyt friss levegőre kell vinni. A páciens tartsa melegen és nyugalomban. Ha eszméletlen vigye elsősegély nyújtó helyre, és kérjen orvosi segítséget. Tartsa tisztán a légutakat. Ne hánytasson orvosi tanács nélkül. Soha ne adjon semmit szájon át eszméletlen embernek.

BELÉGZÉST KÖVETŐEN:

Az érintett személyt friss levegőre kell vinni. Ha a jelek / tünetek továbbra is fennállnak, kérjen orvosi ellátást. A páciens tartsa melegen és nyugalomban. Ha eszméletlen vigye elsősegély nyújtó helyre, és kérjen orvosi segítséget. Tartsa tisztán a légutakat. Ha a légzés szabálytalan vagy leáll, mesterséges lélegeztetést kell végezni.

BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉST KÖVETŐEN:

Azonnal vegye le az összes szennyezett ruhát. Szappannal és rengeteg vízzel azonnal le kell mosni. Azonnal forduljon orvoshoz, ha irritáció alakul ki és áll fenn. Mossa le a ruházatot újrhasználattal előtt. Alaposan tisztítsa meg a cipőket újrhasználattal előtt.

SZEMBE KERÜLÉST KÖVETŐEN:

Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni a szemet, a szemhéj alatt is, legalább 10 percig. Ha a szemirritáció továbbra is fennáll, forduljon szakemberhez.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem áll rendelkezésre információ.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nem áll rendelkezésre információ.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- 5.1. Oltóanyag:
A környezetnek megfelelő oltóanyag alkalmazandó: víz permet, alkoholálló hab, száraz vegyszer, CO₂.
Alkalmatlan oltóanyag: erős vízsugár.
- 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek
Tűz esetén keletkezhet: Szén-oxidok.
A bomlástermékek veszélyt jelenthetnek az egészségre.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat
Védőfelszerelés: Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni. Személyi védőfelszerelést kell használni. Belélegezhető por és / vagy gőzök esetén önálló légzőkészüléket kell alkalmazni.
Alkalmazza a vegyi tüzek elleni standard eljárást.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások
Vigye el a személyzetet biztonságos területre. Személyi védőfelszerelést kell használni. Biztosítson megfelelő szellőzést. Ne lélegezze be a gőzöket vagy a permetet.
Lásd 7. és 8. szakasz.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések
Próbálja megakadályozni, hogy az anyag belépjen csatornába vagy a víztestekbe. A biztonság kedvéért további szivárgást vagy kifolyást meg kell akadályozni.
A helyi hatóságokat figyelmeztetni kell, ha jelentős mennyiségű kifolyás következik be.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai
A kiömlött anyagot itassa fel nem gyúlékony abszorbens anyaggal (homok, föld, diatómaföld, vermikulit) és helyezze megfelelő tartályba az ártalmatlanításhoz a helyi/ országos előírásoknak megfelelően.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra
Lásd 7., 8. és 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések
Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést. Személyi védelem esetén lásd a 8. szakaszt.
A dohányzás, étkezés és ivás tilos az alkalmazási területen. A szünetek előtt és közvetlenül a termék kezelése után mosson kezet és arcot. Ne kerüljön szembe, szájba vagy bőrre. Ne kerüljön bőrre vagy ruhára. Ne nyelje le. Ne csomagolja vissza. Ezek a biztonsági utasítások az üres csomagolóanyagra is érvényesek, mivel tartalmazhatnak termékmaradványokat. A tartályt tartsa zárva, ha nem használja.
Kerülje a gőz vagy köd/ permet belélegzését.
Tűz- és robbanásvédelmi információk: -
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenségekkel együtt
Az eredeti tartályban tárolandó. A tartályt tartsa zárva, ha nem használja. Tartsa száraz, hűvös és jól szellőző helyen. A nyitott konténereket gondosan vissza kell zárni és függőleges helyzetben tartani a szivárgás megelőzésére. Tárolja az országos előírásoknak megfelelően. Megfelelően címkézett tartályokban kell tartani.

- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)
Lásd a technikai adatlapban.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

A keverék és összetevői nem rendelkeznek az 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelet által megállapított expozíciós határértékkel.

- 8.2. Az expozíció elleni védekezés: A 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása. Nyitott rendszerben történő használat során alkalmazzon helyi elszívást, ahol lehetséges. Amennyiben a helyi elszívás nem lehetséges, vagy nem megfelelő mértékű a munkaterület megfelelő szellőztetéséről kell gondoskodni.

Általános védekezési és higiéniai intézkedések

A szünetek előtt és közvetlenül a termék kezelése után mosson kezet és arcot. A védőfelszerelés típusát a megfelelő módon kell kiválasztani a veszélyes anyag koncentrációjától és mennyiségétől függően az adott munkahelyen.

Megfelelő műszaki ellenőrzés

A levegő koncentrációját a munkahelyi expozíciós előírások alatt kell tartani.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök



a) szem-/arcvédelem

MSZ-EN 166 szabványnak megfelelő szorosan záródó védőszemüveg használata javasolt.

b) bőrvédelem

- i. kézvédelem: Az MSZ EN 374 szerinti vegyszerálló védőkesztyű használata javasolt, tartós vagy ismételt érintkezés esetén. Az áttörési ideje a kesztyűnek az anyagától, vastagságától és típusától is függ, melyet mindig meg kell vizsgálni.

Fröccsenés esetén: nitrilgumi, védelmi index 1 osztály

- ii. egyéb: Munkahely szerint válassza meg.

c) a légutak védelme

Nem szükséges; kivéve aeroszol képződés esetén. A-P típusú szűrőbetét.

d) hőveszély

Nem áll rendelkezésre információ.

A környezeti expozíció elleni védekezés

Próbálja megakadályozni, hogy az anyag belépjen csatornába vagy a víztestekbe. A biztonság kedvéért további szivárgást vagy kifolyást meg kell akadályozni. A helyi hatóságokat figyelmeztetni kell, ha jelentős mennyiségű kifolyás következik be.

A 8. SZAKASZ alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Paraméter	Vizsgálati módszer	Megjegyzés
Halmazállapot	folyadék	
Szín	citromsárga	
Szag	jellegetes	
Szagküszöbérték	nincs adat	
pH	nincs adat	
Olvadáspont/fagyáspont	nincs adat	
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány	nincs adat	
Lobbanáspont	$\geq 230 \text{ °C}$	open cup, ISO 2592
Párolgási sebesség	nincs adat	
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	nincs adat	
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	nincs adat	
Gőznyomás	$< 0.001 \text{ hPa}$	20°C
Gőzsűrűség	nincs adat	
Relatív sűrűség	0,83 g/cm ³	20°C
Oldékonyság (oldékonyságok)	vízben oldhatatlan	
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	nincs adat	
Gyulladási hőmérséklet	nincs adat	
Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat	
Bomlási hőmérséklet	nincs adat	
Viszkozitás	32 mm ² /s	40 °C
Oxidáló tulajdonságok	nincs adat	
Robbanásvesélyesség	nincs adat	
Fajsúly	nincs adat	
Oldószer tartalom	nincs adat	
Szerves széntartalom	nincs adat	

- 9.2. Egyéb információk
Nem áll rendelkezésre információ.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség
Nincs ésszerűen előre látható.
- 10.2. Kémiai stabilitás
Normál körülmények között stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége.
Normál használat esetén nincs veszélyes reakció.
- 10.4. Kerülendő körülmények
Nincsenek kifejezetten megemlíthető feltételek.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok
Nincsenek külön említésre kerülő anyag.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek
A rendeltetésszerű tárolás és alkalmazás során nincs bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk

Akut toxicitás:

A termékről nem áll rendelkezésre információ.

Bőrkorrózió / bőrirritáció:

Nem áll rendelkezésre információ.

Súlyos szemkárosodás / szemirritáció:

Nem áll rendelkezésre információ.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Nem áll rendelkezésre információ.

Csírsejt-mutagenitás:

Nem áll rendelkezésre információ.

Rákkeltő hatás:

Nem áll rendelkezésre információ.

Reprodukciós toxicitás:

Nem áll rendelkezésre információ.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre információ.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre információ.

Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre információ.

Klinikai vizsgálatok összefoglalása:

Nem áll rendelkezésre információ.

Vonatkozó toxikológiai adatok:

Nem áll rendelkezésre információ.

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre információ.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:

- Bőrrel érintkezés: Nem áll rendelkezésre információ.
- Szembe jutás: Nem áll rendelkezésre információ.
- Belélegzés: Nem áll rendelkezésre információ.
- Lenyelés: Nem áll rendelkezésre információ.
- Egyéb: Nem áll rendelkezésre információ.

A rövid és hosszútávú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások:

Nem áll rendelkezésre információ.

A kölcsönhatásokból eredő hatások:

Nem áll rendelkezésre információ.

Az egyedi adatok hiánya:

Nem áll rendelkezésre információ.

A keverék és az anyag kapcsolatára vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre információ.

Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre információ.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

Tilos a keveréket élővízbe, vízfolyásokba, talajba juttatni.

12.1. Toxicitás

A termékről nem áll rendelkezésre információ.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre információ.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre információ.

12.4 A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre információ.

12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei

A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet (REACH) XIII. melléklete szerint: A termék nem teljesíti a PBT-re és a vPvB-re vonatkozó kritériumokat.

12.6. Egyéb káros hatások

Nem áll rendelkezésre információ.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. törvényben, a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben foglaltak szerint.

Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk:

A terméket ne engedje lefolyókba, vízfolyásokba vagy a talajba.

A hulladék kódokat a felhasználónak kell megadnia azon alkalmazás alapján, amelyre a terméket használták.

Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk:

Az üres konténerek lerakóba szállíthatóak, ha megfelelnek a helyi előírásoknak.

Fizikai, kémiai tulajdonságok, melyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem áll rendelkezésre információ.

Szennyvízkezelésre vonatkozó információk:

Nem áll rendelkezésre információ.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Nem minősül veszélyes szállítmánynak!

Szárzföldi szállítás (ADR/RID)

14.1 UN-szám: -

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): -

14.4 Csomagolási csoport: -

14.5 Környezeti veszélyek: -

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: -

Belföldi vízi szállítás (ADN)

14.1 UN szám:-

14.2 Az ENSZ szerinti helyes megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3 Veszélyességi osztály(ok): -

14.4 Csomagolási csoport: -

14.5 Környezeti veszélyek: -

14.6 Felhasználót érintő különleges óvintézkedések: -

Légi szállítás ICAO-TI/IATA-DGR

14.1 UN szám: -

14.2 Az ENSZ szerinti helyes megfelelő szállítási megnevezés: -

14.3 Veszélyességi osztály(ok): -

14.4 Csomagolási csoport: -

14.5 Környezeti veszélyek: -

14.6 Felhasználót érintő különleges óvintézkedések: -

14.7 A MARPOL- egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

Az Európai Parlament és a Tanács **1272/2008/EK rendelete** (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

A Bizottság **348/2013/EU rendelete** (2013. április 17.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

A Bizottság **453/2010/EU rendelete** (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

A bizottság **2015/830/EU rendelete** (2015. május 28.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

Hazai szabályozás:

- **Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2013. évi CXXVII. törvény]

44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól [módosítja: 14/2013. (II. 15.) EMMI rendelet, 21/2012. (IV. 4.) NEFMI rendelet]

- **25/2000.(IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet** a munkahelyek kémiai biztonságáról [módosítja: 48/2012. (XII. 28.) NGM rendelet]

- **Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról [módosítja: 2013. évi CXXVII. törvény]

44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól [módosítja: 14/2013. (II. 15.) EMMI rendelet, 21/2012. (IV. 4.) NEFMI rendelet]

25/2000.(IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról [módosítja: 48/2012. (XII. 28.) NGM rendelet]

- **Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:**

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról [módosítja: 527/2013. (XII. 30.) Korm. rendelet, 192/2003. (XI. 26.) Korm. rendelet, 182/2009. (IX. 10.) Korm. rendelet, 289/2010. (XII. 21.) Korm. rendelet].

225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről.

- **Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:**

220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet, [módosítja: 558/2013. (XII. 31.) Korm. rendelet]

- **Munkavédelemre vonatkozó előírások:**

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről [módosítja: 2013. évi CLXXIX. törvény, 2011. évi CXCI. törvény]

- **Tűzvédelemre vonatkozó előírások:**

1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról [módosítja: 2013. évi CCXLIII. törvény];

54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés:

Nem áll rendelkezésre információ.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok:

V1.0 Adatlap felülvizsgálata és harmonizálása a hatályos nemzetközi és hazai jogi szabályozásnak megfelelően.

A biztonsági adatlapon előforduló rövidítések teljes szövege:

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. vPvB: nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív. STOT: Specific Target Organ Toxicity.. SVHC: Substances of very high concern.

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló H-mondatok teljes szövege:

-

A biztonsági adatlap 2. és 3. szakaszában előforduló P-mondatok teljes szövege:

-

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok:

Nem áll rendelkezésre információ.

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata):

Nem áll rendelkezésre információ.

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.